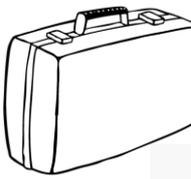
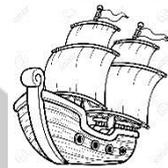


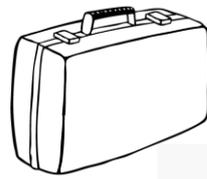
محل مهر و امضاء مدیر	نمره به عدد:	نمره به حروف:	نمره به عدد:	نمره به حروف:
	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:
بارم	ردیف	سوالات		
۱	۱	<p>مهارت واژه شناسی</p> <p>نام هر تصویر را از میان کلمات داده شده انتخاب کنید و زیر آن بنویسید. (یک کلمه اضافه است)</p> <p>(مِفْتاح - وَرْدَة - حُسام - سَفینَة - مُصَحَف)</p>	   	
۰/۵	۲	<p>فقط واژه های مشخص شده را ترجمه کنید:</p> <p>الف) <u>عَدَاوَةٌ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صَدَاقَةِ الْجَاهِلِ</u></p> <p>ب) <u>الْجَهْلُ، مَوْتُ الْأَحْيَاءِ</u></p>		
۰/۵	۳	<p>کلمات مترادف و متضاد را معلوم کنید: (=، ≠)</p> <p>سوء.....حُسن</p> <p>خلف وَرَاء</p>		
۰/۵	۴	<p>در هر ردیف کلمه ناهماهنگ را مشخص کنید.</p> <p>الف) الصَّف □ البُستان □ الرُّمان □ العِنَب □</p> <p>ب) هَوْلَاء □ اولئک □ هُوَ □ هذا □</p>		
۲	۵	<p>مهارت ترجمه</p> <p>آیات و احادیث زیر را ترجمه کنید.</p> <p>الف) <u>هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ.</u> (۱)</p> <p>ب) <u>رُبَّ كَلَامٍ جَوَابُهُ السُّكُوتُ.</u> (۰/۵)</p> <p>ج) <u>عَلَيْكَ بِمُدَارَاةِ النَّاسِ.</u> (۰/۵)</p>		

۳/۵	<p>جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید.</p> <p>الف) هَلْ فِي هَذِهِ الْمَدِينَةِ فُنْدُقٌ؟ (۰/۷۵)</p> <p>ب) لِمَنْ ذَلِكَ الْجَوَالُ الْجَمِيلُ؟ (۰/۷۵)</p> <p>ج) الدَّوْرَانُ إِلَى الْيَسَارِ مَمْنُوعٌ؟ (۰/۵)</p> <p>د) هَاتَانِ هَدِيَّتَانِ غَالِيَتَانِ؟ (۰/۵)</p> <p>هـ) ثَمَرُ هَذِهِ الشَّجَرَةِ ، لَذِيذٌ. (۰/۵)</p> <p>و) هُمْ جَالِسُونَ هُنَاكَ. (۰/۵)</p>	۶
۱	<p>ترجمه صحیح را انتخاب کنید:</p> <p>الف) الْوَحْدَةُ خَيْرٌ مِنْ جَلِيسِ السَّوِّءِ</p> <p>۱- وحدت، بهتر از نشستن با افراد بد است. <input type="checkbox"/></p> <p>ب) أَفْضَلُ النَّاسِ أَنْفَعُهُمْ لِلنَّاسِ.</p> <p>۱- بهترین مردم، سودمندترین آن‌ها برای مردم است. <input type="checkbox"/></p> <p>۲- بهترین مردم، کسی است که برای مردم سودمند باشد. <input type="checkbox"/></p> <p>۲- تنهایی، بهتر از همنشین بد است. <input type="checkbox"/></p>	۷
۱	<p>ترجمه های ناقص را کامل کنید:</p> <p>الف) الْوَقْتُ مِنَ الذَّهَبِ .</p> <p>ب) آفَةُ الْعِلْمِ ، النَّسِيَانُ .</p> <p>ج) هَوْلَاءِ الطَّلَابِ، واقِفُونَ عِنْدَ الْبَابِ.</p> <p>وقت از است .</p> <p>آسیب علم در است .</p> <p>این کنار ایستاده اند.</p>	۸
۰/۵	<p>شناخت و کاربرد قواعد</p> <p>در عبارات زیر جمع سالم و جمع مکسر را پیدا کنید:</p> <p>الف) الضُّيُوفُ فِي الْغُرْفَةِ.</p> <p>ب) اولئكَ طالباتٌ.</p> <p>جمع سالم: (.....)</p> <p>جمع مکسر: (.....)</p>	۹
۰/۵	<p>گزینه ی مناسب را برای جای خالی انتخاب کنید.</p> <p>الف) الرَّجُلَانِ، مُجَاهِدَانِ. (هَذَانِ/هَاتَانِ/هَوْلَاءِ)</p> <p>ب) زهراء و فاطمة (صابرات/صابرتان/صابر)</p>	۱۰

<p>۰/۵</p>	<p>مهارت درک و فهم</p> <p>هر کلمه از ستون (الف) را به کلمه مرتبط و مناسب در ستون (ب) وصل کنید (یک کلمه اضافه است)</p> <p>(الف) كلام بين شخصين عددُ الشهور في السنة اثنَا عشر</p> <p>(ب) سَبْعَة الحوار</p>	<p>۱۱</p>
<p>۰/۵</p>	<p>گزینه مناسب را انتخاب کنید:</p> <p>(الف) العالمُ المؤمنُ كَ الرَّحمةِ و النورِ. (ب) واحدٍ،، ثلاثةً، أربعةً، خمسةً.</p> <p>جَبَلٌ □ نسيان □ سنة □ اثنان □</p>	<p>۱۲</p>
<p>۱</p>	<p>درستی یا نادرستی عبارت های زیر را بر اساس حقیقت بنویسید:</p> <p>السيارةُ في السماءِ . عددُ فصول السنة ثلاثةً. الفندقُ مكانٌ للمسافرينِ. مدينةُ أهوازٍ ، جنب مدينة طهران.</p> <p>درست □ نادرست □ درست □ نادرست □ درست □ نادرست □ درست □ نادرست □</p>	<p>۱۳</p>
<p>۱</p>	<p>مهارت مکالمه</p> <p>به سوال های زیر پاسخ کوتاه دهید.</p> <p>(الف) من أين أنت ؟</p> <p>(ب) كيف حالك ؟</p>	<p>۱۴</p>
<p>۱</p>	<p>با توجه به تصویر به سوالات پاسخ کوتاه دهید:</p> <p> كم كتاباً هنا؟</p> <p> أهذه حقيبة المدرسة؟</p>	<p>۱۵</p>
<p>نمره ی شفاهی (۵ نمره)</p>		
<p>نمره ی روان خوانی (۳ نمره)</p>		
<p>نمره مکالمه ساده (۲ نمره)</p>		

		مهارت واژه شناسی			
۱	نام هر تصویر را از میان کلمات داده شده انتخاب کنید و زیر آن بنویسید. (یک کلمه اضافه است) (مِفْتاح - وَرْدَة - حُسَام - سَفِينَة - مُصْحَف)				
		وَرْدَة	مِفْتاح	سَفِينَة	حُسَام
۰/۵	الف) عَدَاوَةٌ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صَدَاقَةِ الْجَاهِلِ ب) الْجَهْلُ، مَوْتُ الْأَحْيَاءِ زندگان			فقط واژه های مشخص شده را ترجمه کنید:	۲
۰/۵	سوء ≠ حُسن خَلْف = وِرَاء			کلمات مترادف و متضاد را معلوم کنید: (=، ≠)	۳
۰/۵	الف) الصَّفْخ ب) هَوْلَاءِ الْبُسْتَانِ □ الرُّمَانِ □ الْعِنْبِ □ هَذَا □ هُوَ □ اولئك □			در هر ردیف کلمه ناهماهنگ را مشخص کنید.	۴
۲	مهارت ترجمه آیات و احادیث زیر را ترجمه کنید. الف) هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ. (۱) او کسی است که آسمان ها و زمین را در شش روز آفرید. (خلق کرد) ب) رُبَّ كَلَامٍ جَوَابُهُ السُّكُوتُ. (۰/۵) چه بسا سخنی که جوابش سکوت است. ج) عَلَيْكَ بِمُدَارَاةِ النَّاسِ. (۰/۵) باید با مردم مدارا کنی. (مدارا کردن با مردم بر تو لازم است)				۵
۳/۵	الف) هَلْ فِي هَذِهِ الْمَدِينَةِ فُنْدُقٌ؟ (۰/۷۵) آیا در این شهر هتل است؟ ب) لِمَنْ ذَلِكَ الْجَوَالُ الْجَمِيلُ؟ (۰/۷۵) آن موبایل (تلفن همراه) برای کیست؟ جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید.				۶

	<p>ج) الدَّورَانُ إِلَى الْيَسَارِ مَمْنُوعٌ؟ (۰/۵) گردش (چرخش) به چپ ممنوع است؟</p> <p>د) هَاتَانِ هَدِيَّتَانِ غَالِيَتَانِ؟ (۰/۵) این ها (این دو) هدیه های گران (گران قیمت) است.</p> <p>ه) ثَمَرُ هَذِهِ الشَّجَرَةِ ، لَذِيذٌ. (۰/۵) میوه این درخت، خوشمزه است.</p> <p>و) هُمْ جَالِسُونَ هُنَاكَ. (۰/۵) آنان آنجا نشسته اند.</p>	
۱	<p>ترجمه صحیح را انتخاب کنید:</p> <p>الف) الْوَحْدَةُ خَيْرٌ مِنْ جَلِيسِ السَّوِّءِ</p> <p>۱- وحدت، بهتر از نشستن با افراد بد است. <input type="checkbox"/></p> <p>ب) أَفْضَلُ النَّاسِ أَنْفَعُهُمُ لِلنَّاسِ.</p> <p>۱- بهترین مردم، سودمندترین آن ها برای مردم است. <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>۲- بهترین مردم، کسی است که برای مردم سودمند باشد. <input type="checkbox"/></p> <p>۲- تنهایی، بهتر از همنشین بد است. <input checked="" type="checkbox"/></p>	۷
۱	<p>ترجمه های ناقص را کامل کنید:</p> <p>الف) الْوَقْتُ مِنَ الذَّهَبِ .</p> <p>وقت از طلا است.</p> <p>ب) آفَةُ الْعِلْمِ ، النَّسِيَانُ .</p> <p>آسیب علم در فراموشی است.</p> <p>ج) هَوْلَاءِ الطَّلَابِ ، وَاقْفُونَ عِنْدَ الْبَابِ .</p> <p>این دانش آموزان کنار در ایستاده اند.</p>	۸
۰/۵	<p>شناخت و کاربرد قواعد</p> <p>در عبارات زیر جمع سالم و جمع مکسر را پیدا کنید:</p> <p>الف) الضُّيُوفُ فِي الْغُرْفَةِ .</p> <p>جمع سالم: (طالِبَاتٌ) جمع مکسر: (الضُّيُوفُ)</p> <p>ب) اُولَئِكَ طَالِبَاتٌ .</p>	۹
۰/۵	<p>گزینه ی مناسب را برای جای خالی انتخاب کنید.</p> <p>الف) هَذَانِ الرَّجُلَانِ ، مُجَاهِدَانِ . (هَذَانِ/هَاتَانِ/هَوْلَاءِ)</p> <p>ب) زَهْرَاءُ وَ فَاطِمَةُ صَابِرَتَانِ . (صَابِرَاتِ/صَابِرَتَانِ/صَابِر)</p>	۱۰

۰/۵	<p>مهارت درک و فهم</p> <p>هر کلمه از ستون (الف) را به کلمه مرتبط و مناسب در ستون (ب) وصل کنید (یک کلمه اضافه است)</p> <p>(الف) کلام بین شخصین عددُ الشهور فی السنّة إثنا عشر</p> <p>(ب) سبّعة الحوار</p>	۱۱
۰/۵	<p>گزینه مناسب را انتخاب کنید:</p> <p>(الف) العالمُ المؤمنُ كَ الرَّحمةِ و النّورِ . (ب) واحدٌ،، ثلاثةٌ، أربعةٌ، خمسةٌ.</p> <p>جبلٌ ✗ سبّةٌ □ نسیان □ اثنان ✗</p>	۱۲
۱	<p>درستی یا نادرستی عبارت های زیر را بر اساس حقیقت بنویسید:</p> <p>السیارةُ فی السّماءِ . عددُ فصول السنّة ثلاثةٌ . الفندقُ مكانٌ للمسافرين . مدينةُ أهوازٍ ، جنب مدينة طهران .</p> <p>درست □ درست □ درست □ درست □</p> <p>نادرست ✗ نادرست ✗ نادرست ✗ نادرست ✗</p>	۱۳
۱	<p>مهارت مکالمه</p> <p>به سوال های زیر پاسخ کوتاه دهید.</p> <p>(الف) من أين أنت؟ أنا من طهران (طهرانی) یا نام هر شهر دیگری (ب) كيف حالك؟ أنا بخير</p>	۱۴
۱	<p>با توجه به تصویر به سوالات پاسخ کوتاه دهید:</p> <p> كم كتاباً هنا؟ ثمانية</p> <p> أهذه حقيبة المدرسة؟ لا</p>	۱۵
نمره ی شفاهی (۵ نمره)		
نمره ی روان خوانی (۳ نمره)		
نمره مکالمه ساده (۲ نمره)		